



Tel. 091 786.98.80  
Fax 091 786.98.81

e-mail:  
cancelleria@  
ronco-s-ascona.ch

CCP 65-1070-0

## MODIFICA PRESENZA OPERATRICE SOCIALE

Care Cittadine  
Cari Cittadini

Il Municipio di Ronco sopra Ascona vi informa che a partire dal mese di gennaio 2022, **l'operatrice sociale signora Vita Malia Jauneau sarà presente a Ronco sopra Ascona su chiamata**, sempre per aiutare le famiglie, gli anziani, i giovani, e chi si trova nel bisogno, nella ricerca di soluzioni e risposte ai problemi correnti.

L'operatrice sociale fornirà consulenza, aiuto e accompagnamento alla ricerca di soluzioni oltre ad essere un punto di riferimento per le situazioni di disagio di vario tipo.

Per le persone anziane, il servizio vuole facilitare l'accesso alle informazioni relative alle prestazioni complementari, assegni grandi invalidi, sussidio cassa malati, i servizi presenti sul territorio, permettendo la copertura dei bisogni vitali e assicurare il mantenimento di una vita dignitosa, restando indipendenti e continuando a vivere in casa propria.

Per informazioni e appuntamenti è possibile contattare gli uffici comunali al 091 786 98 80 negli orari di apertura oppure contattare direttamente l'operatrice all'indirizzo e-mail: [operatricesociale@ronco-s-ascona.ch](mailto:operatricesociale@ronco-s-ascona.ch).

Con i più cordiali saluti.

IL MUNICIPIO



Tel. 091 786.98.80

Fax 091 786.98.81

E-mail:

cancelleria@

ronco-s-ascona.ch

CCP 65-1070-0

## ANWESENHEITSÄNDERUNG DER SOZIALARBEITERIN

Liebe Mitbürgerinnen

Liebe Mitbürger

Die Gemeinde Ronco sopra Ascona informiert Sie, dass die **Sozialarbeiterin Frau Vita Malia Jauneau in Ronco sopra Ascona** ab Januar 2022 **auf Abruf bereitsteht** wird, um wie üblich Familien, Senioren, Jugendlichen und denjenigen, die sich in Not befinden auf der Suche nach Lösungen und Antworten auf die Probleme des Alltags zu helfen.

Die Sozialarbeiterin bietet Beratung, Hilfe und Begleitung auf der Suche nach Lösungen und ist zudem eine Anlaufstelle für Härtefälle der unterschiedlichsten Art.

Den Senioren möchte dieser Service den Zugang zu Informationen betreffend Ergänzungsleistungen, Hilflosenentschädigungen, Krankenkassen-Prämienverbilligung und der in der Region vorhandenen Dienste vermitteln, um die Grundbedürfnisse eines jeden zu decken und ein menschenwürdiges Dasein zu gewährleisten, um unabhängig zu bleiben und weiterhin in der eigenen Wohnung zu leben.

Für Informationen und Termine erreichen Sie die Gemeindebüros unter 091 786 98 80 zu den Öffnungszeiten oder Sie können auch die Sozialarbeiterin direkt per E-Mail unter folgender Adresse kontaktieren:  
[operatricesociale@ronco-s-ascona.ch](mailto:operatricesociale@ronco-s-ascona.ch).

Mit unseren besten Grüssen

DIE GEMEINDE